



December - Decembre 2017

2017 • No. 4

# Nieuwsbrief Bulletin d'information

Ons Recht **Notre Droit**

## Inhoud - Contenu

- Sinterklaas - Saint-Nicolas..... 2-3
- Informatief - Informative ..... 4-5
- Riverdating ..... 6-7
- Save the Date ..... 8



L'organisation dirigée par  
des bateliers chefs d'entreprises  
sans conflits d'intérêts  
Ensemble nous sommes forts



De organisatie die bestuurd wordt  
door binnenvaartondernemers,  
zonder belangenvermenging  
Samen staan we sterk

*Merry*  
CHRISTMAS AND A HAPPY  
*New Year*

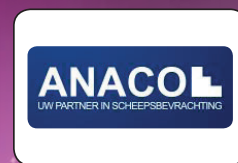
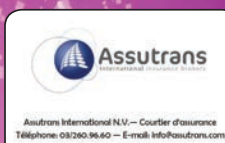






*De Sint kwam en maakte  
vele kinderen blij.*

*Saint-Nicolas est venu  
et a rendu de nombreux  
enfants heureux.*



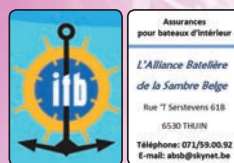
## SAINT-NICOLAS DU SERVICE SOCIAL DE LA BATELLERIE ET DES GENS DU VOYAGE (ASBL)

Les bénévoles de l'ASBL sont heureux de vous  
accueillir et vous remercient pour votre soutien.

**Nous vous souhaitons un  
bon appétit et une très bonne soirée !**

Nous remercions chaleureusement les commerçants, sociétés  
et associations qui ont participé à la réussite de notre tombola:

Agat - Bartholomeussen - Carmant sprl - Club - Colruyt - Cora - De Wit Bunkering  
Dinant Evasion - Dreamland - Ets Jamblin - Europneus Barchon - Gyrogo  
Handy Home Visé - Hubo Herstal - ING - JBC - Jouets Broze WATERLOO - Le Lapin Bleu  
Le Monde Sauvage d'Aywaille - Linea Oro bijouterie - Loterie Nationale - Maison Praillet -  
Maison Juckler Opticien - Maxi Photo Express Auvelais - Service Electro - Pharmacie Phama  
You - Port de Bruxelles - Pronti Herstal - Remmans - Vans Bunkers bvba - VOO - Yves Rocher







**Sintweekend**  
De Schroef, Elzasweg 14, Antwerpen

**2 december 2017 – Mosselvestijn met Luc Caals**

13 uur : Special Act, Livemuziek, drank en hapjes ...  
Vanaf 17.30 uur mosselen smullen! Koude schotel ook te verkrijgen!  
€ 18 vooraf reserveren (voor 25 november 2017) op het nummer  
0472 60 22 27 en te betalen op het rek.nr.BE65 9790 7428 2096

**Groot Sint-Niklaasfeest**  
**3 december 2017**

Inschrijven tot en met 10 jaar kan telefonisch op  
03 541 45 72 of per mail: marina@deschroef.be  
(voor 25 november 2017)

Deuren open: 13 uur  
Sinterklaasshow: 14 uur

V.O.: vzw De Schroef, Elzasweg 14, Antwerpen



De Sint kwam en maakte  
vele kinderen blij.

Saint-Nicolas est venu  
et a rendu de nombreux  
enfants heureux.





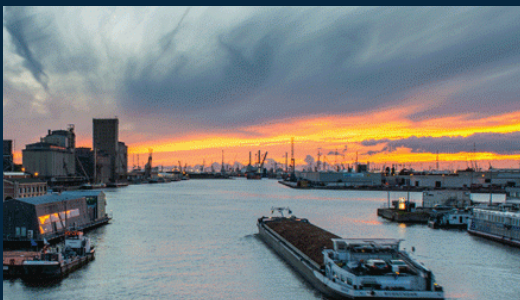
Zoals u weet zijn een aantal havens in Antwerpen overgedragen naar de stad. In deze havens betaald u ook havengeld. U betaald natuurlijk niet dubbel. Er volgt ook maar één factuur via het Havenbedrijf Antwerpen. Wanneer u uitsluitend in de stadshavens verblijft, dan krijgt u de factuur van de stad Antwerpen. Twijfelt u of een haven onder de stadshaven valt? Hierbij een kaartje waaruit u kunt aflezen welke havens hieronder vallen.



Comme vous le savez, plusieurs ports d'Anvers ont été transférés à la ville. Dans ces ports, vous payez également des taxes portuaires. Bien sûr, vous ne payez pas deux fois. Une seule facture sera émise par l'autorité portuaire d'Anvers. Si vous séjournez exclusivement dans les ports de la ville, vous recevrez la facture de la ville d'Anvers. Êtes-vous en doute si un port tombe sous le port de la ville? Voici un plan à partir duquel vous pouvez lire quels ports sont couverts.

[https://assets.antwerpen.be/srv/assets/api/download/4edbc19-e8e3-48ff-b580-5ac35c08dfbf/politiereglement\\_stadshavengebied.pdf](https://assets.antwerpen.be/srv/assets/api/download/4edbc19-e8e3-48ff-b580-5ac35c08dfbf/politiereglement_stadshavengebied.pdf)

[https://assets.antwerpen.be/srv/assets/api/download/4edbc19-e8e3-48ff-b580-5ac35c08dfbf/politiereglement\\_stadshavengebied.pdf](https://assets.antwerpen.be/srv/assets/api/download/4edbc19-e8e3-48ff-b580-5ac35c08dfbf/politiereglement_stadshavengebied.pdf)



## BEDRAG VAN DE OVERLIGGELDEN – INDEXATIE OP 01/01/2018

## TAUX DES SURESTARIES – INDEXATION AU 01/01/2018

Bedrag van de overliggelden per ton

(Koninklijk besluit van 9 juni 2011 – Belgisch Staatsblad van 19 juli 2011 en 7 maart 2012)

Tonnenmaat bij de grootste inzinking zoals blijkt uit de meetbrief, in euro, per ton en per halve dag :

| <b>Indexatie op 01/01/2018</b><br>(Index 11-2017 / Index 11-2010)<br>129,19 / 114,55 = + 12,78 % | Schepen zonder mechanische voortstuwing | Schepen met mechanische voortstuwing |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| Tot en met 1.750 t                                                                               | 0,49                                    | 0,59                                 |
| Meer dan 1.750 t tot en met 3.500 t                                                              | 0,43                                    | 0,53                                 |
| Meer dan 3.500 t                                                                                 | 0,37                                    | 0,47                                 |

Ligtijd bij het laden of lossen:

Tonnenmaat op basis waarvan de vracht berekend wordt, bij ontstentenis, geladen tonnenmaat berekend volgens de meetbrief:

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| Tot en met 1.750 t.                   | 2 halve dagen |
| Meer dan 1.750 t. tot en met 3.500 t. | 3 halve dagen |
| Meer dan 3.500 t.                     | 4 halve dagen |

Taux des surestaries par tonne

(Arrêté royal du 19 juin 2011 – Moniteur belge du 19 juillet 2011 et 7 mars 2012)

Tonnage à l'enfoncement maximum tel qu'il résulte du certificat de jaugeage, en euro, par tonne et par demi-jour :

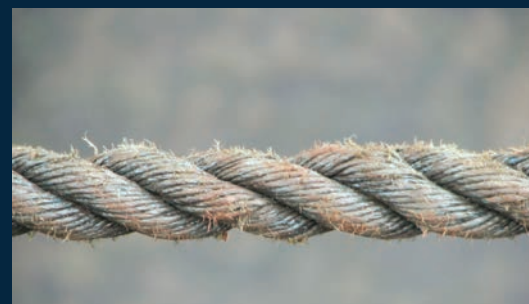
| <b>Indexation au 01/01/2018</b><br>(Indice 11-2017 / Indice 11-2010)<br>129,19 / 114,55 = + 12,79 % | Bateaux sans propulsion mécanique | Bateaux à propulsion mécanique |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Jusqu'à 1.750 t                                                                                     | 0,49                              | 0,59                           |
| Plus de 1.750 t à 3.500 t inclus                                                                    | 0,43                              | 0,53                           |
| Plus de 3.500 t                                                                                     | 0,37                              | 0,47                           |

Délai de starie au chargement ou au déchargement:

Tonnage servant de base au calcul du fret ou, à défaut, tonnage chargé calculé d'après le certificat de jaugeage :

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| Jusqu'à 1.750 t. inclus            | 2 demi-jours |
| Plus de 1.750 t. à 3.500 t. inclus | 3 demi-jours |
| Plus de 3.500 t.                   | 4 demi-jours |

Meer Info / Plus d'info:

[itb.problog.be](http://itb.problog.be)



HÉT EVENEMENT VOOR DE EUROPESE BINNENVAART, MULTIMODAAL TRANSPORT EN LOGISTIEKE OPLOSSINGEN MET VERVOER OVER WATER.

## Verladers

Riverdating is dé ontmoetingsplek voor verladers en dienstverleners in de transportsector die op zoek zijn naar innovatieve oplossingen om de economische, ecologische en veiligheidsgerelateerde pluspunten van binnenvaartvervoer beter te integreren.

Riverdating is het enige evenement dat 100% aan deze sector is gewijd. Het richt zich tot Franse en Europese bedrijven die het aandeel van binnenvaartvervoer in hun logistieke flows willen ontwikkelen.

De conferenties, die tegelijk met de zakelijke ontmoetingen plaatsvinden, bieden marktprofessionals, verladers en dienstverleners toegang tot allerlei informatie en innovaties op het gebied van binnenvaart, kustvaart, multimodaal transport en logistieke oplossingen over water.

Meer Info:

[www.river-dating.com/NL](http://www.river-dating.com/NL)

## Dienstverleners

Riverdating is een platform voor Europese bedrijven die betrokken zijn bij binnenvaart en multimodaal transport gefocust op transport via water. Riverdating is volledig gewijd aan dit thema en is bestemd voor iedereen die hun klanten,- dienstverleners,- of logistieke partner bestand wil ontwikkelen voor concrete en duidelijke projecten.







## LE RENDEZ-VOUS DES ACTEURS EUROPÉENS DU TRANSPORT FLUVIAL, MULTIMODAL & DES SOLUTIONS LOGISTIQUES INTÉGRANT LA VOIE D'EAU.

### Donneurs d'ordres

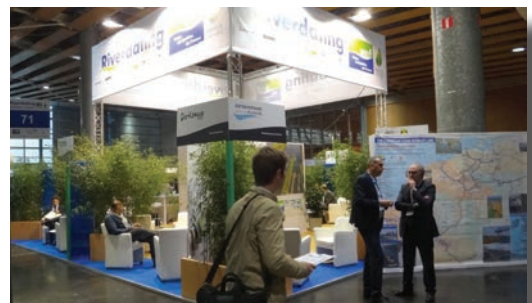
Riverdating rassemble les acheteurs et prescripteurs de transport à la recherche de solutions novatrices permettant de mieux intégrer les atouts économiques, environnementaux et sécuritaires de la voie d'eau.

Seul événement 100% dédié à cette filière, Riverdating s'adresse aux chargeurs français et européens souhaitant développer la part modale du transport fluvial dans leurs flux logistiques.



### Fournisseurs

Riverdating rassemble les acteurs européens du transport fluvial, fluvio-maritime et de la logistique multimodale intégrant la voie d'eau. Seul événement 100% dédié à cette filière, Riverdating s'adresse à tous ceux qui souhaitent développer leur réseau de clients, fournisseurs et partenaires logistiques de manière structurée autour de projets concrets et clairement identifiés.



Les conférences se tiendront en parallèle aux rendez-vous d'affaires et seront l'occasion pour l'ensemble des professionnels du marché, donneurs d'ordres et prestataires, d'accéder à toutes les informations ainsi qu'aux innovations des secteurs du transport fluvial, fluvio-maritime, intermodal et des solutions logistiques intégrant la voie d'eau.

Plus d'info:

[www.river-dating.com/FR](http://www.river-dating.com/FR)





Ons Recht Notre Droit  
lvzw/Aisbl

Rue de la Digue 97  
B-4683 VIVEGNIS

Tel/Fax 0032 (0)4 223 28 58

Ondernemingsnummer  
Numéro d'entreprise  
BE 0842 265 252

Secretariaat - Secrétariat  
sonia@onsrecht.org



Met dank voor jullie vertrouwen  
in onze organisatie



Merci pour votre confiance  
dans notre organisation



Leden - stemrecht op algemene vergadering  
Adhérent actif - vote sur l'assemblée générale

Sponsor - recht om aanwezig te zijn op algemene vergadering  
Sponsor - présent sur l'assemblée générale

Assemblée Générale Ons Recht Notre Droit  
Samedi 13 janvier 2018  
Themis II, Verbindingsdok West kaai - Anvers

Algemene Vergadering Ons recht Notre Droit  
Zaterdag 13 januari 2018  
Themis II, Verbindingsdok West kaai - Antwerpen



Heb je nog vragen of opmerkingen?  
Aarzel niet om ons te contacteren.

Avez-vous des questions ou des  
remarques?  
N'hésitez pas à nous contacter.

